



Saunier Duval

Manual de instru- ções

Thermomaster Condens

AS 48-A (H-ES)

AS 65-A (H-ES)



PT

Conteúdo

1	Segurança	3	5	Conservação e manutenção	13
1.1	Indicações de aviso relacionadas com o manuseamento	3	5.1	Conservar o produto	13
1.2	Utilização adequada	3	5.2	Manutenção	13
1.3	Advertências gerais de segurança	4	5.3	Esvaziar o sistema de aquecimento	13
2	Notas relativas à documentação	8	5.4	Assegurar a pressão de enchimento do sistema de aquecimento	13
2.1	Atenção aos documentos a serem respeitados	8	5.5	Verificar o tubo de saída dos condensados e o funil de descarga	14
2.2	Guardar os documentos	8	6	Eliminação de falhas	14
2.3	Validade do manual	8	6.1	Eliminar avarias	14
3	Descrição do produto	8	7	Colocação fora de serviço	14
3.1	Estrutura do aparelho	8	7.1	Colocar o aparelho temporariamente fora de funcionamento	14
3.2	Elementos de comando	8	7.2	Colocar o produto definitivamente fora de funcionamento	15
3.3	símbolos apresentados	9	8	Reciclagem e eliminação	15
3.4	Proteger o sistema de aquecimento contra congelamento	9	9	Garantia e serviço de apoio ao cliente	15
3.5	Chapa de características	9	9.1	Garantia	15
3.6	Símbolo CE	10	9.2	Serviço de apoio ao cliente	15
4	Serviço	10	Anexo	16	
4.1	Âmbito de utilização	10	A	Nível de utilizador	16
4.2	Planos de utilização e indicação	11	B	Código de estado	16
4.3	Indicação básica	11	C	Códigos da avaria	17
4.4	Colocar o produto em funcionamento	11	D	Eliminação de falhas	17
4.5	Abrir os dispositivos de bloqueio	11			
4.6	Selecionar o modo de funcionamento	11			
4.7	Regular a temperatura de avanço do aquecimento	12			
4.8	Regulação da temperatura da água quente	12			
4.9	Desligar as funções de produção	12			
4.10	Ativar a indicação do código de estado	13			

1 Segurança

1.1 Indicações de aviso relacionadas com o manuseamento

Classificação das indicações de aviso relativas ao manuseio

As indicações de aviso relativas ao manuseio estão classificadas de seguida com sinais de aviso e palavras de sinal relativamente à gravidade dos eventuais perigos:

Sinais de aviso e palavras de sinal

**Perigo!**

Perigo de vida iminente ou perigo de danos pessoais graves

**Perigo!**

Perigo de vida devido a choque elétrico

**Aviso!**

Perigo de danos pessoais ligeiros

**Cuidado!**

Risco de danos materiais ou danos para o meio-ambiente

1.2 Utilização adequada

Uma utilização incorreta ou indevida pode resultar em perigos para a vida e a integridade física do utilizador ou de terceiros e danos no produto e noutros bens materiais.

Este produto é um gerador de calor, concebido especialmente para sistemas de aquecimento fechados.

A utilização adequada abrange o seguinte:

- a observância das instruções de uso do produto e de todos os outros componentes da instalação, fornecidas juntamente
- o cumprimento de todas as condições de inspeção e manutenção contidas nos manuais.

Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam muita experiência ou conhecimento, desde que sejam vigiadas ou tenham sido instruídas sobre o manuseio seguro do produto e compreendam os possíveis perigos resultantes da utilização do mesmo. As crianças não podem brincar com o produto. A

1 Segurança

limpeza e a manutenção destinada ao utilizador não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Uma outra utilização que não a descrita no presente manual ou uma utilização que vá para além do que é aqui descrito é considerada incorreta. Do mesmo modo, qualquer utilização com fins diretamente comerciais e industriais é considerada incorreta.

Atenção!

Está proibida qualquer utilização indevida.

1.3 Advertências gerais de segurança

1.3.1 A instalação só pode ser efectuada por técnicos certificados

A instalação, inspeção, manutenção e reparação do aparelho assim como as regulações do gás só podem ser efetuadas por um técnico certificado.

1.3.2 Perigo devido a operação incorreta

Devido à operação incorreta pode colocar-se em risco a si próprio e a terceiros, assim como provocar danos materiais.

- ▶ Leia cuidadosamente o presente manual e todos os documentos a serem respeita-

dos, em particular o capítulo "Segurança" e as indicações de aviso.

- ▶ Realize apenas as atividades para as quais as presentes instruções de uso dão orientação.

1.3.3 Perigo de vida devido à saída de gás

Caso surja cheiro a gás em edifícios:

- ▶ Evite entrar em divisões onde cheire a gás.
- ▶ Se possível, abra bem as portas e as janelas e provoque uma corrente de ar.
- ▶ Evite chamas abertas (por ex. isqueiros, fósforos).
- ▶ Não fume.
- ▶ Não accione interruptores eléctricos, fichas, campainhas, telefones e outros aparelhos de comunicação dentro do edifício.
- ▶ Feche o dispositivo de bloqueio do contador do gás ou o dispositivo principal de corte.
- ▶ Se possível, feche a válvula de corte do gás no aparelho.
- ▶ Avise os moradores, chamando ou batendo nas portas.
- ▶ Abandone o edifício de imediato e impeça a entrada de terceiros.

- ▶ Chame a polícia e os bombeiros assim que se encontrar fora do edifício.
- ▶ Informe o piquete de emergência da empresa fornecedora de gás por telefone no exterior do edifício.

1.3.4 Perigo de vida devido a tubagem de exaustão dos gases queimados obstruída ou com fugas

Em caso de cheiro a gases queimados nos edifícios:

- ▶ Abra todas as portas e janelas acessíveis e provoque uma corrente de ar.
- ▶ Desligue o produto.
- ▶ Informe um técnico certificado.

1.3.5 Perigo de vida devido a substâncias explosivas e inflamáveis

- ▶ Não utilize o produto em armazéns com substâncias explosivas ou inflamáveis (p. ex. gasolina, papel, tintas).

1.3.6 Perigo de vida devido a alterações no aparelho ou na área circundante do aparelho

- ▶ Nunca remova, neutralize ou bloqueie os dispositivos de segurança.

- ▶ Nunca manipule os dispositivos de segurança.
- ▶ Nunca destrua nem remova os selos dos componentes.
- ▶ Não proceda a alterações:
 - no produto
 - nas condutas de gás, ar insuflado, água e corrente
 - em todo o sistema de exaustão
 - em todo o sistema de descarga de condensados
 - na válvula de segurança
 - nos tubos de descarga
 - em circunstâncias que possam ter influência na segurança de funcionamento do aparelho

1.3.7 Perigo de vida devido a revestimento tipo armário

Um revestimento tipo armário pode conduzir a situações perigosas no caso de o funcionamento do aparelho depender do ar ambiente.

- ▶ Assegure-se de que o aparelho é suficientemente alimentado com ar para a combustão.

1 Segurança

1.3.8 Perigo de intoxicação devido a alimentação do ar de combustão insuficiente

Condições: Serviço dependente do ar ambiente

- ▶ Assegure uma alimentação do ar de combustão suficiente.

1.3.9 Risco de danos de corrosão devido a ar de combustão e a ar ambiente inadequados

Os sprays, solventes, produtos de limpeza com cloro, tintas, colas, compostos de amoníaco, pós, entre outros, podem provocar corrosão no produto e na conduta de admissão do ar/exaustão dos gases queimados.

- ▶ Certifique-se de que a alimentação de ar de combustão está sempre isenta de flúor, cloro, enxofre, pós, etc.
- ▶ Garanta que não são armazenadas substâncias químicas no local de instalação.

1.3.10 Risco de danos materiais causados pelo gelo

- ▶ Certifique-se de que, em circunstância alguma, o sistema de aquecimento permanece em serviço caso haja forma-

ção de gelo e que todos os locais se encontram a uma temperatura suficiente.

- ▶ Se não conseguir assegurar o serviço, solicite a um técnico especializado que esvazie o sistema de aquecimento.

1.3.11 Perigo de ferimentos e risco de danos materiais devido a uma manutenção e uma reparação incorretas ou não autorizadas

- ▶ Nunca tente executar trabalhos de manutenção ou reparações no aparelho por iniciativa própria.
- ▶ Solicite a eliminação imediata de falhas e danos por um técnico certificado.
- ▶ Mantenha os intervalos de manutenção indicados.

1.3.12 Colocar o produto em funcionamento

- ▶ Coloque o produto em funcionamento apenas quando o revestimento estiver totalmente fechado.

1.3.13 Risco de danos materiais

O revestimento do produto não foi concebido para suportar cargas. Existe o perigo de deformar-se devido ao efeito do peso.



- ▶ Não coloque quaisquer objetos sobre o produto.



2 Notas relativas à documentação

2 Notas relativas à documentação

2.1 Atenção aos documentos a serem respeitados

- ▶ Tenha particular atenção a todos os manuais de instruções que são fornecidos juntamente com os componentes da instalação.

2.2 Guardar os documentos

- ▶ Conserve este manual bem como todos os documentos a serem respeitados para utilização posterior.

2.3 Validade do manual

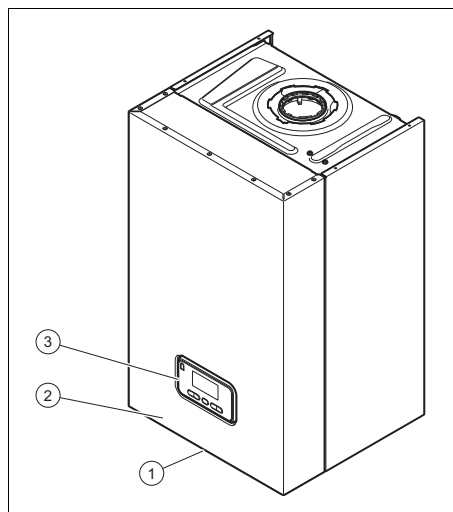
Este manual é válido exclusivamente para:

Aparelho - Número de artigo

Thermomaster Condens AS 48-A (H-ES)	0010021540
Thermomaster Condens AS 65-A (H-ES)	0010021541

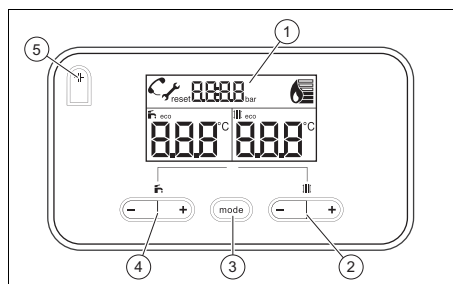
3 Descrição do produto

3.1 Estrutura do aparelho



- 1 Placa com o número de série no lado posterior
- 2 Guarnição dianteira
- 3 Elementos de comando

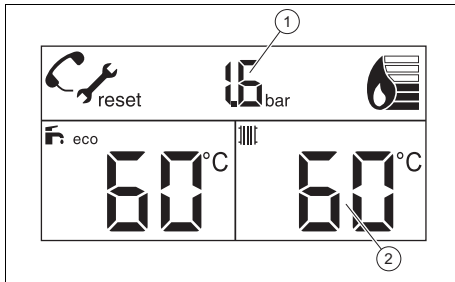
3.2 Elementos de comando



- 1 Visor
- 2 Teclas de regulação do modo de aquecimento (-/+ (III))
- 3 Tecla mode
- 4 Teclas de regulação do modo de aquecimento de água (-/+ (II))
- 5 Tecla de reset

Descrição do produto 3

3.3 símbolos apresentados



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Pressão da instalação, código da avaria ou informações adicionais | 2 | Temperatura de avanço do aquecimento atual |
| | | 3 | Temperatura da água quente atual |

Símbolo	Significado
	Funcionamento regular do queimador: Queimador ligado
	Modo aquecimento ativo: – permanentemente ligada: pedido de calor no modo de aquecimento – intermitente: queimador ligado no modo de aquecimento
	Produção de água quente ativa: – permanentemente ligada: no modo torneira, antes de o queimador estar ligado – intermitente: queimador ligado no modo torneira
ECO	Temperatura da água quente < 50 °C
	Nível do técnico certificado
	Erro no aparelho
OFF	Modo de espera

3.4 Proteger o sistema de aquecimento contra congelamento

3.4.1 Função de proteção antigelo



Cuidado!

Risco de danos materiais devido à formação de gelo!

A função de proteção anticongelante não pode assegurar a circulação em todo o sistema de aquecimento. Para determinados elementos do sistema de aquecimento existe assim um eventual perigo de congelamento com possíveis danos subsequentes.

- ▶ Durante um período muito frio, assegure-se de que o sistema de aquecimento é mantido em funcionamento e que todos os locais são mantidos a uma temperatura suficiente durante a sua ausência.

Se a temperatura de avanço do aquecimento descer abaixo dos 5 °C com a tecla de ligar/desligar ligada, nesse caso o aparelho entra em serviço e aquece a água de circulação do lado do aquecimento para aprox. 30 °C.

3.5 Chapa de características

A chapa de características vem instalada de fábrica no lado inferior do produto.

Validade: Thermomaster Condens

Dados na placa de características	Significado
	Código de barras com o número de série

4 Serviço

Dados na placa de características	Significado
Número de série	Serve para o controlo de qualidade; 3.º ao 4.º algarismo = ano de produção Serve para o controlo de qualidade; 5.º ao 6.º algarismo = semana de produção Serve para identificação; 7.º ao 16.º algarismo = Número de artigo do produto Serve para o controlo de qualidade; 17.º ao 20.º algarismo = local de produção
...Thermomaster Condens...	Designação do produto
2H / 2E / 3P / 2L...	Tipos de gás existentes de fábrica e pressão de fornecimento de gás
I12H3P / I2E / I3P...	Categoria de gás homologada
Tecnologia de rendimento útil	Classe do grau de eficácia do aquecedor de acordo com a Diretiva CE 92/42/CEE
Modelo: Xx3(x)	Ligação dos gases queimados permitida
PMS	Pressão máxima da água no modo de aquecimento
V Hz	Ligação elétrica - Tensão - Frequência
Hi	Rendimento útil inferior
W	Consumo máx. de potência elétrica
IP	Classe de proteção
III	Modo aquecimento
Qn	Gama da carga térmica nominal no modo de aquecimento
Pn	Gama de potência térmica nominal no modo de aquecimento
Pnc	Gama de potência térmica nominal no modo de aquecimento (tecnologia de rendimento útil)

Dados na placa de características	Significado
Tmáx.	Temperatura máxima de fluxo
NOx	Classe de NOx do produto
Código (DSN)	Código específico do produto
	Ler o manual!



Indicação

Certifique-se de que o aparelho coincide com o tipo de gás existente no local de instalação.

3.6 Símbolo CE



O símbolo CE confirma que, de acordo com a chapa de características, os produtos cumprem os requisitos essenciais das diretivas em vigor.

A declaração de conformidade pode ser consultada no fabricante.

4 Serviço

4.1 Âmbito de utilização

Tecla	Significado
	Selecionar o modo de funcionamento
	Definir a temperatura da água quente
	Regular a temperatura de avanço do aquecimento
	<ul style="list-style-type: none"> Ativar o produto: ligar/desligar (Standby) (premir a tecla brevemente) Repor o produto (premir a tecla durante mais de três segundos)

Os valores reguláveis aparecem intermitentes.

A iluminação do mostrador acende-se quando liga o produto ou aciona uma tecla.

4.2 Planos de utilização e indicação

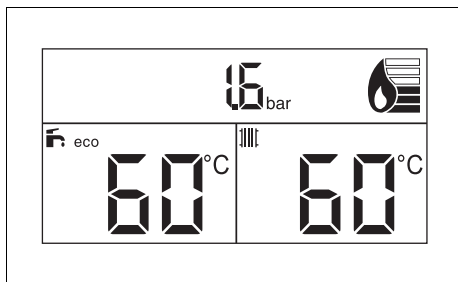
O produto tem dois planos de utilização e indicação.

No nível do utilizador encontra informações e possibilidades de definição, que necessita como utilizador.

O nível técnico especializado está reservado para o técnico especializado. Este está protegido com um código. Apenas os técnicos especializados podem alterar definições no nível técnico especializado.

Níveis do utilizador – Vista geral

4.3 Indicação básica



A indicação básica mostra o estado atual do produto.

Para voltar para a indicação básica não prima qualquer tecla durante 5 segundos (apenas na regulação da temperatura da água quente/temperatura de avanço do aquecimento).

Em geral, se não for premida qualquer tecla durante mais de 15 minutos (por ex. no nível técnico especializado), volta a surgir a indicação básica.

Se existir uma mensagem de avaria, o código da avaria é exibido na indicação básica.

As funções disponibilizadas dependem de o aparelho se encontrar ou não ligado a um regulador.

4.4 Colocar o produto em funcionamento

► Prima

◁ A indicação básica é exibida no mostrador.

4.5 Abrir os dispositivos de bloqueio

1. Certifique-se de que a posição dos dispositivos de corte é conhecida.
 - ◁ Peça esclarecimento junto do técnico certificado que instalou o aparelho acerca da localização e manuseamento dos dispositivos de bloqueio.
2. Abra a válvula de corte do gás instalada do lado da construção.
3. Abra a torneira de corte dos gases de exaustão no produto.
4. Abra as torneiras de manutenção na ida e retorno do sistema de aquecimento.

Validade: Produto com acumulador de água quente sanitária ligado

► Abra a válvula de corte da água fria.

4.6 Selecionar o modo de funcionamento



Indicação

Após cada ligação/processo de ignição o produto inicia no modo de operação selecionado anteriormente.

► Prima , as vezes necessárias, até que o mostrador exiba o modo de funcionamento desejado.

4 Serviço

Símbolo	Tipo de funcionamento
	Modo de aquecimento + Modo de aquecimento de água
	Modo aquecimento
	Modo de aquecimento de água e modo de proteção anticongelante
—	Modo de proteção anticon- gelante

4.7 Regular a temperatura de avanço do aquecimento



Indicação

O produto possui dispositivos de teste para o fluxo de ar e de água, que, em cada pedido de aquecimento, exigem no máximo um minuto de tempo de espera antes que o aquecimento inicie.

1. Prima ou (III).

- ◁ A temperatura de avanço do aquecimento definida é exibida no mostrador de modo intermitente.

Condições: Nenhum controlador ligado

- ▶ Defina a temperatura de avanço do aquecimento desejada com ou (III).

Condições: O produto está ligado a um regulador comandado pelas condições atmosféricas ou a um regulador da temperatura ambiente

- ▶ Verifique a ligação correta ao regulador.
 - ◁ A temperatura de avanço do aquecimento efetiva é regulada automaticamente pelo regulador, de forma modulada.

4.8 Regulação da temperatura da água quente

Condições: Quando está conectado um acumulador de água quente sanitária externo ao aquecedor e ligado um sensor de temperatura do acumulador .

- ▶ Prima ou (III).
 - ◁ A temperatura da água quente definida é exibida no mostrador de modo intermitente.

Condições: Nenhum controlador ligado

- ▶ Defina a temperatura da água quente desejada com ou (III).

Condições: Controlador ligado

- ▶ Regule a temperatura da água quente desejada no controlador (→ instruções de uso controlador).

4.9 Desligar as funções de produção

4.9.1 Desligar o modo de aquecimento (modo Verão)

Condições: Nenhum regulador conectado

- ▶ Prima (mode), até que deixe de ser exibido no mostrador.

Condições: Regulador conectado

- ▶ Desligue o modo de aquecimento no regulador (→ Instruções de uso do regulador).

4.9.2 Desligar o modo de aquecimento de água






Condições: Nenhum regulador conectado

- ▶ Prima (mode), até que deixe de ser exibido no mostrador

Condições: Regulador conectado

- ▶ Desligue o modo de aquecimento de água no regulador (→ Instruções de uso do regulador).

4.10 Ativar a indicação do código de estado

1. Prima simultaneamente  () e  () durante 3 segundos.
Código de estado
 - ◁ O estado atual de serviço **S.XX** é exibido no mostrador.
2. Prima , para voltar à indicação básica.

5 Conservação e manutenção

5.1 Conservar o produto

- ▶ Limpe a envolvente com um pano húmido e um pouco de sabão isento de solventes.
- ▶ Não utilize sprays, produtos abrasivos, detergentes, produtos de limpeza com solventes ou cloro.

5.2 Manutenção

Para garantir a operacionalidade e segurança contínua, a fiabilidade e uma vida útil prolongada do produto, é imprescindível que um técnico especializado efetue uma inspeção anual e uma manutenção bianual do produto. Em função dos resultados da inspeção, poderá ser necessária uma manutenção antecipada.


5.3 Esvaziar o sistema de aquecimento

Para períodos de desconexão muito longos, a proteção anticongelante pode ser garantida, esvaziando por completo o sistema de aquecimento e o produto.

- ▶ Entre em contacto com um técnico certificado.

5.4 Assegurar a pressão de enchimento do sistema de aquecimento

5.4.1 Pressão de enchimento do sistema de aquecimento

Se a pressão de enchimento do sistema de aquecimento descer abaixo da pressão mínima da instalação necessária, o valor exibido pisca no mostrador. Se a pressão continuar a descer, o produto desliga-se. No mostrador surge alternadamente o símbolo  e a pressão de enchimento atual.

5.4.2 Verificar a pressão de enchimento do sistema de aquecimento

1. Alternativa 1 / 2

Condições: A pressão de enchimento do sistema de aquecimento está correta

- ▶ Verifique a pressão de enchimento no mostrador.
Faixa recomendada da pressão de enchimento: 0,15 ... 0,25 MPa (1,50 ... 2,50 bar)
A pressão de enchimento encontra-se na faixa recomendada.

1. Alternativa 2 / 2

Condições: A pressão de enchimento do sistema de aquecimento é demasiado baixa.

- ▶ Encha o sistema de aquecimento.
 - ◁ Se o sistema de aquecimento se estender por vários andares, poderá ser necessária uma maior pressão de enchimento do sistema de aquecimento. Consulte, a este respeito, um técnico certificado.
 - ◁ Quando tiver adicionado água do circuito de aquecimento suficiente, a mensagem de erro desaparece automaticamente após 20 segundos.

6 Eliminação de falhas

5.4.3 Encher o sistema de aquecimento



Cuidado!

Risco de danos materiais devido a água do circuito de aquecimento com alto teor de calcário, altamente corrosiva ou com químicos diluídos!

Água canalizada inadequada danifica as vedações e membranas, entope componentes com circulação de água no aparelho e no sistema de aquecimento, e provoca ruídos.

- ▶ Encha o sistema de aquecimento apenas com água adequada para o circuito de aquecimento.
- ▶ Em caso de dúvida, esclareça-se junto de um técnico certificado.



Indicação

O técnico especializado é responsável pelo primeiro enchimento.

1. Ligue a torneira de enchimento com um tubo de água fria, tal como o técnico especializado explicou.
2. Abra todas as válvulas dos radiadores (válvulas termostáticas) do sistema de aquecimento.
3. Abra a torneira do tubo de água fria.
4. Rode lentamente a torneira de enchimento e encha com água até ser atingida a pressão da instalação necessária.
5. Feche o tubo de água fria.
6. Purgue todos os radiadores.
7. Verifique a pressão da instalação no mostrador.
8. Se necessário, adicione água.
9. Feche a torneira de enchimento.

10. Separe o tubo de água fria da torneira de enchimento.

5.5 Verificar o tubo de saída dos condensados e o funil de descarga

O tubo de saída de condensados e o funil de descarga têm de estar sempre abertos.

- ▶ Verifique regularmente o tubo de saída de condensados e o funil de descarga para detetar falhas, em especial entupimentos.

No tubo de saída de condensados e no funil de descarga não podem ser observadas ou sentidas quaisquer obstruções.

- ▶ Se forem detetadas falhas, estas devem ser eliminadas por um técnico especializado.

6 Eliminação de falhas

6.1 Eliminar avarias

- ▶ Quando ocorrem falhas, proceda de acordo com a tabela em anexo. Eliminação de falhas (→ Página 17)
- ▶ Se não puder reparar a avaria através das medidas indicadas ou se surgirem mensagens de erro (F.xx), contacte um técnico especializado.

7 Colocação fora de serviço

7.1 Colocar o aparelho temporariamente fora de funcionamento

Coloque o produto temporariamente fora de serviço, apenas quando não houver perigo de gelo.

- ▶ Desligue o produto da alimentação de corrente de 230 V.
 - ◀ O mostrador apaga-se.
- ▶ No caso de longos períodos de colocação fora de funcionamento (por ex.

Reciclagem e eliminação 8

férias), feche a válvula de corte do gás e, no caso de produtos combinados, feche ainda a válvula de corte da água fria.

7.2 Colocar o produto definitivamente fora de funcionamento

- ▶ Solicite a um técnico especializado que coloque o produto definitivamente fora de funcionamento.

8 Reciclagem e eliminação

- ▶ Incumba o técnico certificado que instalou o produto da eliminação da respetiva embalagem.



Se o produto estiver identificado com este símbolo:

- ▶ Neste caso, não elimine o produto com o lixo doméstico.
- ▶ Entregue antes o produto num centro de recolha para resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.



Se o produto incluir baterias que estejam identificadas com este símbolo, estas poderão conter substâncias nocivas para a saúde e para o ambiente.

- ▶ Neste caso, entregue as baterias num centro de recolha para este fim.

9 Garantia e serviço de apoio ao cliente

9.1 Garantia

Solicite as informações relativas à garantia do fabricante através do endereço de contacto indicado no verso.

9.2 Serviço de apoio ao cliente

Pode encontrar os dados de contacto para o nosso serviço de apoio ao cliente por baixo do endereço indicado no verso ou em www.saunierduval.pt.

Anexo

Anexo

A Nível de utilizador

Valores reguláveis	Valores		Uni- dade	Alcance do passo, seleccionar	Definições de fábrica
	mín.	máx.			
Modo aquecimento					
Temperatura de avanço do aquecimento	valor actual		°C	1	60
	30	80			
Modo água quente					
Temperatura da água quente	valor actual		°C	1	55
	35	65			

B Código de estado

Os códigos de estado que aqui não são referidos, são indicados no manual de instalação.

Código de estado	Significado
Modo aquecimento	
S.0	Pedido de aquecimento
S.1	Modo aquecimento Arranque ventilador
S.2	Modo de aquecimento Arranque da bomba
S.3	Modo aquecimento Ignição
S.4	Modo aquecimento Queimador ligado
S.5	Modo aquecimento Funcion. inércia ventilador/bomba
S.6	Modo de aquecimento Redução do ventilador
S.7	Modo aquecimento Funcion. inércia bomba
S.8	Modo de aquecimento Tempo de bloqueio do queimador
Funcionamento do acumulador	
S.20	Necessidade de água quente
S.21	Modo água quente Arranque ventilador
S.22	Modo de aquecimento de água Bomba a funcionar
S.23	Modo água quente Ignição
S.24	Modo água quente Queimador ligado
S.25	Modo água quente Funcion. inércia ventilador/bomba
S.26	Modo água quente Funcion. inércia ventilador
S.27	Modo água quente Funcion. inércia bomba
S.28	Água quente Tempo de bloqueio do queimador
Outras indicações	
S.30	O termóstato ambiente (RT) bloqueia o modo de aquecimento
S.31	Modo Verão ativo ou regulador eBUS bloqueia o modo de aquecimento
S.34	Proteção anticongelante ativa
S.85	Mensagem de serviço "Fluxo de água insuficiente, produto fica 10 minutos no estado de prontidão"

C Códigos da avaria

Mensagem	Possível causa	Medida
F.22 Pressão da instalação muito reduzida	A pressão da instalação é demasiado baixa. Falta de água no sistema de aquecimento.	► Encha o sistema de aquecimento. (→ Página 14)
F.28 Ignição sem sucesso	Após cinco tentativas de ignição falhadas, o produto comutou para falha.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se a válvula de corte do gás está aberta. 2. Verifique se o sifão está livre. 3. Verifique se a conduta dos gases de exaustão está livre. 4. Prima a tecla de reset durante 1 segundo. <ul style="list-style-type: none"> – Tentativa de reset: ≤ 5 5. Se não conseguir eliminar a falha de ignição com a tentativa de reset, entre em contacto com um técnico especializado.

D Eliminação de falhas

Falha	Possível causa	Medida
O produto não entra em funcionamento (sem água quente, sem aquecimento)	A válvula de corte do gás instalada pelo cliente ou a válvula de corte do gás do produto está fechada.	► Abra ambas as válvulas de corte do gás.
	A válvula de corte da água fria está fechada.	► Abra a válvula de corte da água fria.
	A alimentação de corrente do edifício está interrompida.	► Verifique o fusível no edifício. O produto volta a ligar-se automaticamente quando se retoma a alimentação de corrente.
	O produto está desligado.	► Ligue o produto. (→ Página 11)
	A temperatura de avanço do aquecimento/temperatura da água quente é demasiado baixa ou o modo de aquecimento está desativado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regule a temperatura de avanço do aquecimento. (→ Página 12) 2. Regule a temperatura da água quente. (→ Página 12) 3. Selecione o modo de funcionamento. (→ Página 11)
	Há ar no sistema de aquecimento.	► Solicite a um técnico especializado que purgue o sistema de aquecimento.
	O circuito hidráulico está fechado.	► Certifique-se de que as torneiras de bloqueio dos ou os circuitos hidráulicos estão abertos.

Anexo

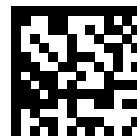
Falha	Possível causa	Medida
Produção de água quente sem falhas; aquecimento não entra em funcionamento	O regulador externo não está regulado corretamente.	► Regule o regulador externo corretamente (→Instruções de uso do regulador).

Editor/Fabricante

SDECCI SAS

17, rue de la Petite Baratte – 44300 Nantes

Téléphone 033 24068-1010 – Télécopie 033 24068-1053



0020261195_01

0020261195_01 – 02.11.2017

Fornecedor

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Strasse 40 – 42859 Remscheid

Tel. +49 21 91 18-0

www.saunierduval.com

© Estes manuais, ou parte deles, estão sujeitos a direitos de autor e só podem ser reproduzidos ou divulgados com o consentimento por escrito do fabricante.

Reservado o direito a alterações técnicas.